

# Escuela Secundaria Sycamore

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Correspondiente al año escolar 2011-12

Publicado durante el 2012-13

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

### Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

## II. Sobre esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2012-13)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Secundaria Sycamore
Dirección	1801 East Sycamore Street
Ciudad, estado, código postal	Anaheim, CA 92805-3486
Teléfono	(714) 999-3616
Director	Joseph Carmona
Correo electrónico	carmona_jo@auhsd.us
Código CDS	30664316058895

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar de Preparatorias de Anaheim
Teléfono	(714) 999-3511
Sitio web	www.auhsd.us
Superintendente	Elizabeth I. Novack, Ph.D.
Dirección de correo electrónico	webmaster@auhsd.k12.ca.us

### Misión y descripción escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

#### Declaración de misión de la secundaria Sycamore

La misión de la secundaria Sycamore es proporcionar un entorno de aprendizaje productivo y seguro que promueve una experiencia escolar positiva para todos los alumnos. Nuestra meta es ofrecer un currículo basado en las normas utilizando estrategias docentes comprobadas en investigación para que los alumnos tengan una oportunidad de salir adelante académicamente, así como crecer socialmente y emocionalmente. Creemos que al trabajar en conjunto, podemos preparar exitosamente a los alumnos para la preparatoria y el más allá.

#### La comunidad de la secundaria Sycamore

La secundaria Sycamore es parte del distrito escolar de preparatorias de Anaheim (AUHSD, por sus siglas en inglés) en la ciudad de Anaheim en el condado de Orange. Anaheim es el hogar del original Disneylandia, los Ángeles de Los Ángeles, los Mighty Ducks, y el centro de convenciones de Anaheim. Estas atracciones, junto con el centro turístico Disney, atraen a miles de personas a la ciudad cada año. Anaheim es un destino para vacaciones y diversión familiar en un entorno seguro. Debido a los muchos trabajos creados por la industria del entretenimiento, Anaheim sirve como destino para muchos migrantes que no son anglo-parlantes y familias de estrato socioeconómico bajo. Los alumnos del distrito hablan cincuenta idiomas distintos y más del 58.2% de los alumnos tienen un dominio limitado del inglés, o tienen un manejo fluido del inglés.

#### Historia de la secundaria Sycamore

La escuela secundaria Sycamore abrió sus puertas en el año 1962 al séptimo, octavo y noveno año. En el año 1980, el noveno año se trasladó a la preparatoria a nivel distrital. Desde entonces, la secundaria Sycamore sólo ha albergado al séptimo y octavo año. La población estudiantil ha cambiado dramáticamente en los últimos diez años en términos de su tamaño de matriculación y demografía. Se han colocado salones portátiles en el plantel y conforman más del 54% de los salones existentes. La escuela atiende a alumnos provenientes de 16 primarias asociadas del distrito escolar de Anaheim. La secundaria Sycamore está ubicada en el 1801 de la calle E. Sycamore, justo al sur de la autopista 91 y al poniente de la autopista 57, a lo largo del boulevard State College.

#### La secundaria Sycamore hoy

La secundaria Sycamore es el hogar de los bucaneros. En el distrito escolar unificado de preparatorias de Anaheim, la secundaria Sycamore es una de 8 secundarias. Además de las secundarias, el distrito está compuesto de 8 preparatorias integrales, una escuela especializada, 6 sitios escolares alternativos y una escuela de educación especial. La población de la comunidad entera de Anaheim es aproximadamente 400,000. La matriculación en la secundaria Sycamore para el año escolar 2011-12 es de 1505 alumnos. El personal actual consta de 80 maestros, 37 miembros de personal auxiliar, dos consejeros, dos subdirectores y un director. Más de 90% de la población estudiantil participa en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Los alumnos asisten a un año escolar que está dividido en dos semestres de dieciocho semanas. La jornada escolar regular consta de siete periodos de 45 minutos cada uno, que se reúnen cinco veces por semana. Debido a un incremento estable en la matriculación estudiantil, la secundaria Sycamore hizo la transición a un doble periodo de almuerzo en el 2004-05. La mitad del plantel almuerza primero, salones 46-79 y educación física, mientras el resto del plantel, los salones 1-45 tienen el segundo turno.

#### Matriculación

A lo largo de los últimos cuatro años, la matriculación de la secundaria Sycamore ha disminuido de aproximadamente 1877 alumnos en el 2005-06 a 1505 en el 2011-12. Actualmente hay 720 alumnos de séptimo año, y 785 alumnos de octavo año. La secundaria Sycamore atiende a una población multicultural; sin embargo, el 93% del cuerpo estudiantil es hispano, y el grupo que les sigue es el de los alumnos blancos, con un 3%. También hay alumnos asiáticos (2%), afro americanos (1%) e isleños del Pacífico (1%) representados.

### Actividades extracurriculares

La comunidad de la secundaria Sycamore entiende que la instrucción del salón de clase no creará ciudadanos completos y productivos por sí sola. La secundaria Sycamore ofrece una abundancia de programas extracurriculares para ayudar a desarrollar el cuerpo, la mente y el espíritu. Estos programas también ofrecen las oportunidades para que los alumnos tengan acceso a un entorno seguro después de la jornada escolar, mientras desarrollan habilidades y actitudes que les permitirán sobresalir educativamente. El financiamiento para estos programas ha provenido de una variedad de recursos incluyendo fondos categóricos, la fundación comunitaria de Anaheim, y otros fondos distritales. Las actividades que se han ofrecido se encuentran a continuación:

- AFP
- club de tarea
- Anaheim Achieves
- Deportes extracurriculares

El programa deportivo intramuros es otra arena donde los alumnos pueden pasar su tiempo después de clases en un entorno positivo mientras desarrollan las habilidades físicas, buen espíritu deportivo y sentido de trabajo en equipo. Hay programas para baloncesto de niños y niñas, tenis de niños y niñas, voleibol para niñas, campo traviesa para niños y niñas, y muchos otros deportes. Todos los alumnos tienen acceso a estos programas individuales. Cada temporada cierra con un torneo de "estrellas" a nivel distrital. Más de 400 alumnos por día participan en los programas extracurriculares de la secundaria Sycamore.

### Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

El personal de la secundaria Sycamore cree que el éxito de cada alumno es resultado de la excelente comunicación entre la escuela y los padres de familia/tutores del niño. Es importante que se les den oportunidades a los padres de familia de aprender sobre el programa académico a fin de que ellos estén en la mejor posición de ayudar a sus hijos. En la secundaria Sycamore, nos esforzamos por crear un entorno en el que los padres de familia se sientan bienvenidos. Las noches familiares son muy populares tanto con los alumnos como con los padres de familia y animamos la participación de todas las familias en estas noches informativas y divertidas. La semana de bienvenida a los padres, reuniones mensuales y talleres y conferencias con los padres de familia son sólo algunas actividades ofrecidas en la secundaria Sycamore para motivar a los padres de familia. Los padres de familia también pueden participar activamente en la escuela a través de la asociación de padres, maestros y alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés), consejo de sitio escolar, y el comité de padres asesores de estudiantes del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés). Los padres de familia son miembros integrales de nuestra comunidad escolar y trabajamos arduamente para establecer un ambiente de aprendizaje cómodo para todos los alumnos.

### Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2011-12)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Séptimo año	723
Octavo año	782
<b>Matriculación total</b>	<b>1,505</b>

### Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2011-12)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.5	Blancos	2.3
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.2	Dos o más razas	0
Asiáticos	1	De escasos recursos económicos	92.6
Filipinos	1	Estudiantes del inglés	75.9
Hispanos o latinos	94.6	Alumnos con discapacidades	3.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.5		

### Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (secundaria)

Materia	2009-10			Promedio del tamaño o por clase	2010-11			Promedio del tamaño o por clase	2011-12					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño o por clase	Cantidad de salones				
		1-22	23-32			33+	1-22			23-32	33+	1-22	23-32	33+
Inglés	23	31	30	1	27	20	68	16	22.2	39	54	3		
Matemáticas	25.4	8	52	0	25.2	12	60	3	22.7	30	46	2		
Ciencias	26.7	13	36	8	29	4	47	13	25.2	15	45	5		
Ciencias sociales	26.9	8	43	3	27.8	4	50	7	23.8	22	40	3		

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## III. Entorno escolar

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

Los planes de seguridad escolar son revisados anualmente. Se reúne información del consejo de sitio escolar, grupos de recursos comunitarios y padres de familia a fin de determinar cualquier cambio necesario. El plan de seguridad escolar de la secundaria Sycamore fue actualizado en octubre del 2011. El plan fue repasado con el personal durante octubre del 2011.

La seguridad escolar y supervisión han sido un foco principal en la secundaria Sycamore. Este enfoque ha hecho que tanto los alumnos como los padres se sientan seguros en el plantel. Desde septiembre del 2007 la secundaria Sycamore ha contado con tres ayudantes de seguridad del plantel de medio tiempo. Ellos trabajan siete horas diarias. Además, contamos con un maestro certificado que lleva a cabo la suspensión escolar tres días por semana. Se utiliza un horario de supervisión del plantel durante la jornada escolar. Se les asignan obligaciones de supervisión a los maestros antes y después de clases. También contamos con tres ayudantes de plantel de tiempo completo que no sólo supervisan el plantel entre clases, sino también ayudan con la supervisión en el almuerzo y antes y después de clases. Nuestros ayudantes del plantel asisten a reuniones mensuales con regularidad en el distrito escolar, donde reciben capacitación en áreas de seguridad del plantel. Los padres voluntarios también proporcionan ayuda con supervisión antes y después de clase.

La secundaria Sycamore es un plantel cerrado, y todos los visitantes deben registrarse en la oficina. Todo el personal se mantiene a la vista de intrusos durante la jornada escolar. Ya que los alumnos de la secundaria Sycamore portan uniformes, es fácil distinguir. Aquellos responsables por la supervisión del plantel utilizan radios de dos vías para facilitar la comunicación instantánea. Todos los salones cuentan con teléfonos, permitiéndoles mejor comunicación entre los maestros y la administración. También se ha desarrollado un plan de emergencia para obtener ayuda en caso de cualquier cantidad de emergencias. El personal oficinista y de conserjería también participan en la seguridad escolar. Se hacen inspecciones diarias de grafiti, y si se encuentra, se fotografía y se envían por correo electrónico a todo el personal. Esto realza el esfuerzo a nivel escolar para promover un entorno libre de grafiti. Una vez fotografiado, se elimina de inmediato. Toda la evidencia de grafiti se comparte constantemente con la policía de Anaheim.

### Suspensiones y expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Suspensiones	17.93	16.23	6.91	12.3	10.01	4.55
Expulsiones	0.87	0.38	0.53	0.97	0.70	0.52

\* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

## IV. Instalaciones escolares

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

---

**Año y mes que se recopilaron los datos:** octubre del 2011

La secundaria Sycamore abrió sus puertas en el año 1962. El plantel de 25 acres incluye 34 salones de clases regulares más varios salones de clases e instalaciones portátiles. Contamos con 13 laboratorios diseñados para programas específicos (por ejemplo, laboratorios de computación, laboratorios de ciencias, cuarto del coro, etc.) El sitio escolar también incluye una cafetería, un centro multimedia, un gimnasio y una variedad de campos deportivos.

**Mantenimiento y reparo:** El personal escolar y distrital de mantenimiento se aseguran de que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado se lleven a cabo oportunamente. Se utiliza un proceso de pedidos de trabajo para asegurar servicio eficiente. Se le da la mayor prioridad a las reparaciones de emergencia.

**Proceso y horario de limpieza:** El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas. La administración trabaja diariamente con el personal de conserjería para desarrollar horarios de limpieza con tal de asegurar una escuela limpia y segura. Todos los salones y los baños son limpiados diariamente, y cuando los alumnos están de vacaciones, se hace una limpieza a fondo incluyendo encerada de los pisos y pintada. Se les alienta a los alumnos, los padres de familia y el personal a reportar cualquier situación desagradable mediante un procedimiento uniforme de cumplimiento.

La inspección escolar más reciente se llevó a cabo el 12 de octubre del año 2012. La escuela Sycamore ha pasado todas las inspecciones Williams con finalización de 100%.

### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[ ]	[ ]	[X]	[ ]	Filtros HVAC necesitan cambiarse en los salones 2 y 9. Extractores en la oficina del subdirector no funcionan. Aire acondicionado no funciona en el salón 18.

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Interior:</b> superficies interiores	[ ]	[ ]	[X]	[ ]	Varia teja manchada, suelta, y extraviada en varios salones. Desagües tapados y gabinetes quebrados en los salones 20 y 26. Reemplazar pizarra blanca en el salón 37. Alfombra rota en las costuras en los salones 39 y 42. Paneles rotos en varios salones. Alfombra rota en la costura en los salones 64 y 66. Bovedilla necesita remplazarse en los salones 66, 67, y 70.
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	Placa eléctrica quebrada en el salón 68.
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	Techo gotea en la oficina principal y salón 3.
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[ ]	[ ]	[X]	[ ]	Ventanas grabadas en el salón 4 y en las ventanas fronteras de la biblioteca. Raíces del árbol han levantado y quebrado el asfalto afuera del salón 25. Asfalto levantado y quebrado alrededor del vestuario de los niños. Abrazadera suelta en la puerta del salón 63.
<b>Clasificación general</b>	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

## V. Maestros

### Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2009-10	2010-11	2011-12	2011-12
Con certificación total	102	79	78	1,281
Sin certificación	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	7	0	0	---

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2010-11	2011-12	2012-13
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2011-12)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley “Que Ningún Niño Se Quede Atrás” (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como “contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica”. Para mayores informes, favor de consultar *Mejorando la calidad de maestros y directores* en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy	100	0
Escuelas del distrito de bajos	N/A	N/A

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

## VI. Personal auxiliar

### Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2011-12)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	2.5	602
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.5	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	---
Psicólogo/a	0.8	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	0.16	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.9	---
Especialista de recursos	0	---
Otro	0	---

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## VII. Currículo y artículos instructivos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** agosto del 2009

Todas las materias del contenido utilizan libros de texto y materiales instructivos adoptados por el distrito y estado que cumplen con normas. Los maestros tienen aporte en el proceso de selección de libros de texto al nivel distrital mediante un ciclo curricular establecido. Los maestros son proporcionados capacitación a fondo sobre los materiales instructivos y los materiales auxiliares que acompañan el material básico del libro de texto. Materiales auxiliares apoyan las necesidades lingüísticas así como las necesidades de los alumnos.

Esta información fue recopilada en noviembre del 2012.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Los libros de texto en inglés fueron adoptados en 2008-09. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Matemáticas	Los libros de texto de matemáticas fueron adoptados en el año escolar 2007-08. Se eligieron libros apropiados y basados en normas para cada curso de matemáticas. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Ciencias	Los libros de texto de ciencia fueron adoptados en el año escolar 2006-07. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Los libros de texto de historia/ciencia social fueron adoptados en el año escolar 2005-06. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Idioma extranjero	Los libros de texto de idiomas extranjeros fueron adoptados en el año escolar 2003-04. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0
Salud	Los libros de texto de salud fueron adoptados en el año escolar 2004-05. Hay un libro de texto disponible para cada alumno.	Sí	0

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$7,340	\$2,464	\$4,876	\$79,915
Distrito	---	---	\$5,475	\$81,535
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	-10.93%	-1.99%
Estado	---	---	\$5,425	\$67,932
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-10.12	17.64%

\* **Gastos suplementarios/limitados** provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

\*\* **Gastos básicos/ilimitado** es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.



## **Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)**

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

---

La secundaria Sycamore tiene la fortuna de recibir financiamiento categórico estatal y federal. El uso de fondos categóricos es establecido en orden de prioridades para cumplir con las metas de nuestro plan escolar individual. Ofrecemos una variedad de servicios suplementarios extracurriculares. El club de tareas y el programa Academics First son algunos ejemplos de servicios de apoyo para los alumnos que están batallando académicamente. Servicios educativos suplementarios también es un programa que se ofrece a nuestros alumnos que deseen recibir tutoría de agencias externas de manera gratuita. La secundaria Sycamore ofrece programas deportivos extracurriculares así como otras actividades positivas patrocinadas por los maestros. Asimismo, la secundaria Sycamore ofrece a los alumnos una variedad de oportunidades y programas para mejorar el rendimiento y proporcionar una conexión a la comunidad.

### Legislación de inversión en educación de calidad (QEIA, por sus siglas en inglés)

- Reduce el tamaño de clases 25:1
- Proporciona desarrollo profesional

### Beca de prevención de violencia

- Enfoque en las alumnas en riesgo de actividad pandillera
- Proporciona colaboración con múltiples agencias
- Currículo de prevención de violencia impartido como intervención

### Respuesta a la intervención (RtI, por sus siglas en inglés)

La secundaria Sycamore proporciona un sistema integral de respuesta a la intervención. El personal, mediante su plan de acción correctiva, ha hecho un esfuerzo por la intervención temprana y la toma de decisiones impulsada por los datos. En respuesta a este giro filosófico, la secundaria Sycamore ha creado un sistema que coordina, utiliza y crea recursos que proporcionan intervenciones sistemáticas a los individuos basados en una necesidad comprobada. La secundaria Sycamore ha adoptado una mentalidad de “el fracaso no es una opción” para buscar y atender a todos los alumnos. A continuación encontrará una breve descripción del modelo escalonado de intervenciones utilizado por la secundaria Sycamore.

#### Etapa 1 Identificación

- Apoyo al alumno dentro del salón basado en su necesidad
- El maestro colabora con el equipo de nivel de año para resolver necesidades estudiantiles como perdure el problema. Documentar las estrategias utilizadas y los resultados del apoyo en clase en formulario RtI.
- Si persiste el problema, el maestro busca más aportaciones del personal relevante y se crean nuevas estrategias. Documentar las estrategias utilizadas y los resultados del apoyo en clase en formulario RtI.
- Se programa reunión de equipo de apoyo docente (etapa 2) si el alumno no ha respondido positivamente a las estrategias.

#### Intervenciones de etapa 1

- Programa Academics First
- Consejería en riesgo
- Conferencias con los padres
- Club de tareas
- Deportes matutinos
- Reportes semanales de progreso
- Progreso monitoreado por los maestros de salón

#### Intervención de etapa 2- Alumnos colocados en cursos de intervención para ELA y matemáticas.

- Basados en criterios escolares y distritales
- Los alumnos reciben clases de apoyo para tratar con necesidades académicas y conductuales
- El progreso estudiantil es monitoreado con relevante evaluaciones formativas y los datos son analizados
- Los alumnos que no responden positivamente a la intervención serán referidos al equipo DAART para los próximos pasos.

#### Intervenciones de etapa 3

- Alumnos reciben currículo modificado basado en las necesidades académicas
- Asignación en programa intensivo de conducta

Reuniones del equipo de repaso conductual, académico, y asistencia escolar (DAART, por sus siglas en inglés)

- Equipo de repaso conductual, académico, y asistencia escolar que consiste del director, subdirectores, consejeros, psicólogo, coordinador RtI, coordinador de Título I, enlace comunitario, y personal apropiado.
- Reuniones semanales para repasar registros académicos, disciplinarios, y asistencia escolar.
- Equipo hace recomendación para próximo paso- p. ej. educación especial, revisar el plan, contrato disciplinario, recomendar a agencias externas (salud mental)

Liderazgo de ayuda entre colegas (PAL, por sus siglas en inglés)

PAL es una clase electiva disponible a los alumnos de séptimo y octavo año. Los alumnos en PAL participan en los servicios a continuación:

Acompañamiento a los alumnos nuevos: El trabajo de los PALS es ayudar a los alumnos a sentirse cómodos en su primer día en la secundaria Sycamore; darles una visita guiada de la escuela y llevarlos a/irlos a buscar de cada clase.

Ayuda entre colegas: Los alumnos PAL están capacitados a tener una conversación individual sobre los problemas/sentimientos que los alumnos puedan tener; los alumnos pueden oír y ayudar a otros alumnos a encontrar una buena solución mediante un proceso de toma de decisiones.

Mediación de conflictos: Se utiliza la mediación, o manejo de conflictos cuando los alumnos están teniendo problemas con uno o más individuos. Los alumnos PAL están capacitados para mediar el conflicto y ayudar a resolverlo de forma positiva, en lugar de pelear.

Servicio a la comunidad: cartas a Santa Claus para los alumnos de primer año en las primarias asociadas, compras de navidad para familias menos afortunadas; asambleas de la semana del listón rojo para primarias; servicio comunitario cada semestre. En la secundaria Sycamore, la semana del listón rojo incluye actividades tales como decorar las puertas, decorar la escuela y concurso de marcadores de libro.

Servicio escolar: limpieza después del almuerzo; tarjetas de cumpleaños y lápices a todos los alumnos de la secundaria Sycamore; venta de bebidas, pizza, golosinas y otros artículos en los bailes; venta de mensajes de ocasión a los alumnos; actividades durante la semana del listón rojo incluyen, posters, decorar la escuela con listones rojos, portando anuncios antidrogas/tabaco y patrocinando el concurso de marcadores de libro; el "Great American Smoke-out", en el cual los alumnos pintan sus caras de blanco y negro para simbolizar pulmones sanos vs. sucios, vida vs. muerte, y portan anuncios con información sobre el tabaco.

Actividades de clase: actividades de confianza, habilidades comunicativas, aprender habilidades para ayudar a los alumnos a procesar y tratar problemas en la vida, y mucho más.

Avance vía la determinación individual (AVID, por sus siglas en inglés)

La secundaria Sycamore ha adoptado la meta de crear una meta de "cultura universitaria" a nivel escolar, mediante el crecimiento y la promoción de su programa AVID. La secundaria Sycamore comenzó a utilizar el programa AVID en el otoño del 2001-02, con una clase de séptimo año y una clase de octavo año. Para el año escolar 2011-2012, contamos con: dos clases de AVID de séptimo año, con 30 participantes activos en cada clase, y dos clases de AVID de octavo año, con 30 o más participantes activos en cada clase.

AVID, cuyas siglas significan "avance vía la determinación individual", es un programa dedicado a ayudar a los alumnos con un alto potencial académico, pero que por una u otra razón, no están alcanzando su potencial. AVID ayuda a preparar a estos alumnos al ingreso a muchas universidades. Los alumnos se matriculan en cursos más académicamente rigurosos que de otra manera no se les ofrecería. Todos los alumnos AVID de octavo año toman inglés de honores con la coordinadora, la Sra. Heather Guerrero. De esta forma, los alumnos reciben apoyo doble a lo largo del día, mediante su clase de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y AVID. Esto asegura que hay una solida compenetración con los alumnos y el programa AVID, y que la escritura para estos alumnos es rigurosa y les ayuda a establecer el éxito académico a futuro.

Los alumnos se exponen a las universidades y a entornos multiculturales fuera de sus salones mediante excursiones. El alumno AVID promedio habrá visitado la mayoría, sino todas las universidades UC y Cal State al momento de graduarse, si es que han formado parte del programa AVID durante 6 años. Los maestros AVID esperan que los alumnos ya tengan una idea de a cuáles universidades les gustaría asistir antes del comienzo del onceavo año. Los proyectos especiales y vocacionales en séptimo y octavo año ayudarán a reforzar el aprendizaje profundo sobre qué es lo que se necesita para asistir a la universidad, y cuáles cursos se necesitan para una carrera de su interés.

Los alumnos de AVID en la secundaria Sycamore crearán y establecerán planes de 6 años antes de comenzar la preparatoria. Los consejeros de secundaria comienzan a trabajar con los alumnos en el otoño del séptimo año para implementar estos planes y para ayudar a los alumnos a pensar sobre su horario para la preparatoria. Para cuando se matriculen para el noveno año, los alumnos de AVID sabrán qué necesitan tomar, están matriculándose para cursos de verano, y han podido encontrar tiempo para cursos de español, música, ASB u otros cursos de liderazgo en sus horarios; por lo tanto, creando un nuevo y sólido grupo de líderes desde el comienzo de la preparatoria. Aproximadamente el 90% de los egresados de AVID postularon a una universidad de cuatro años, y más del 78% fueron admitidos a la universidad. Asimismo, el 51% de los alumnos de octavo año toman álgebra, en comparación al promedio nacional de 22%. Ya que la tasa de abandono escolar de la preparatoria Anaheim permanece en un punto límite, AVID está trabajando para subsanar las brechas y crear un incremento en las tasas de graduación de la universidad. Los estudios muestran que los alumnos que están en AVID tienen menos posibilidades de abandonar la escuela, y más posibilidades (que cualquier otro grupo de sus compañeros) de estar preparados para la universidad en los cursos que toman. (Favor de visitar [www.avidonline.org](http://www.avidonline.org) y comunicarse con Jessica Ohanian (coordinadora de AVID en la preparatoria Anaheim) para más información).

#### Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$46,634	\$42,660
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$84,860	\$69,198
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$97,693	\$88,943
Sueldo promedio de un director (primaria)		
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$122,243	\$121,140
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$135,376	\$127,707
Sueldo de un superintendente	\$236,654	\$202,123
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	39%	36%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## IX. Desempeño de los alumnos

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

**Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años**

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12	2009-10	2010-11	2011-12
Inglés-artes lingüísticas	33	36	40	48	49	54	52	54	56
Matemáticas	28	32	36	31	35	37	48	50	51
Ciencias	61	71	79	53	58	64	54	57	60
Historia y ciencias sociales	35	39	41	46	49	51	44	48	49

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente**

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	54	37	64	51
Todos los alumnos en la escuela	40	36	79	41
Masculino	37	36	81	48
Femenino	43	37	76	33
Afroamericanos				
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	60	67		
Filipinos	100	71		
Hispanos o latinos	38	36	78	39
Isleños del pacífico/nativos de Hawái				
Blancos	57	42	85	53
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	39	36	79	40
Estudiantes de inglés como segundo idioma	10	14	48	11
Alumnos con discapacidades	23	25	75	15
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

### Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2011-12)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	20.4	27.4	24.6

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	2	3	3
Escuelas similares	5	5	8

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2009-10	2010-11	2011-12
Todos los alumnos de la escuela	25	23	22
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	23	26	21
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	25	23	23
Estudiantes del inglés	42	-4	21
Alumnos con discapacidades	30	13	89

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2012					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	1,418	747	25,547	779	4,664,264	788
Afroamericanos	7		771	762	313,201	710
Nativos americanos o nativos de	3		88	788	31,606	742
Asiáticos	14	837	3,228	927	404,670	905
Filipinos	12	953	1,103	889	124,824	869
Hispanos o latinos	1,347	742	16,793	733	2,425,230	740
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	5		223	795	26,563	775
Blancos	29	814	3,296	834	1,221,860	853
Dos o más razas	0		4		88,428	849
De escasos recursos económicos	1,342	743	18,105	742	2,779,680	737
Estudiantes del inglés	1,083	714	11,909	698	1,530,297	716
Alumnos con discapacidades	157	549	2,573	555	530,935	607

### Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

### Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2011-12)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	No

### Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2003-2004	2008-2009
Año en el PI	año 5	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	12
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	57.1

## XI. Planeación docente y planificación

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

---

Los maestros participan en una variedad de capacitaciones locales proporcionadas por el distrito al igual que talleres y conferencias de desarrollo profesional para ampliar su conocimiento y sus habilidades docentes. Se requiere que los maestros principiantes participen en el programa de apoyo y evaluación para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés). El distrito y la escuela siguen capacitando a los maestros en estrategias de impartición de currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Los maestros aprenden a utilizar los resultados de las evaluaciones estudiantiles para poder enfocar la instrucción con tal de atender las necesidades de los alumnos. Los miembros del personal clasificado tienen muchas oportunidades para participar en capacitaciones diseñadas para mejorar su efectividad con los alumnos. Todo el personal distrital recibe apoyo en sus esfuerzos para impartir lecciones de alta efectividad. Los maestros aprenden a utilizar resultados de evaluaciones estudiantiles formativas y sumativas a fin de ajustar la instrucción para mejor cumplir las necesidades individuales de los alumnos. El modelo de comunidad profesional de aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) es seguido en la escuela secundaria Sycamore. Equipos de nivel de año se reúnen regularmente durante periodos comunes de preparación. Equipos de nivel de año también participan en días libres para repasar y analizar datos de rendimiento estudiantil así como refinar y ajustar guías de desarrollo curricular. Miembros clasificados del personal tienen varias oportunidades para participar en capacitación diseñada para mejorar su efectividad con los alumnos.